

COMENTARIOS

Pantagruel, nuevo rico

Recientemente se concertó determinada apuesta en Bilbao en la que el perdido sería obligado a satisfacer a varios amigos el importe de una cena que se evaluaba a razón de mil pesetas el cubierto. La lista de platos fué reproducida en la mayoría de los diarios de la nación y en ella figuraban el caviar, la lubina, el salmón, las pechugas de faisán y otros suculentos manjares.

Pero ahora resulta que está mareado, fué decuplicada en San Francisco de California—gran país para toda clase de records—fijando el precio de mil dólares por ración. No resistimos a la tentación de enumerar algunos de los platos del festín, que consistió, además de otras piqueñas, en un potaje de volatería, en truchas importadas del Egipto, en una ensalada especial preparada a base de vinos españoles—à tout seigneur tout honneur—, en una rarísima variedad de gusanos franceses, en pasta de hígado de pato con zumo de cerezas y en un postre consistente en una reproducción de una fideja suiza hecha de turrón de almendra, con montañas, lagos, chalets, iglesias, etc., y rodeado todo ello de fresas gigantes.

No dice la carta los vinos que se consumieron en la pantagruélica comida, pero es de suponer que el agua está prohibida a los anfitriones por razón de su despreciable baratura. Como eje principal no nos parece mal, pero ahí está a considerar tal banquete como límite de las posibilidades gastronómicas media un abismo. Por nuestra parte no tendríamos inconveniente en refirir una batalla con el más refinado cerebro yanqui para la confección de un festín sin igual en los fastos de las artes culinarias. Y utilizaríamos para ello la increíble fantasía de cualquier cosa de los componentes de la colá que a estas horas está formada ante la Casa de la Moneda de Madrid. Sus paladares son indiferentes degustadores de la brecolera, pero sus cerebros son capaces de exquisitos y caprichos que dejarían tanamí to el ágape de San Francisco de California.

La mente de cualquiera de los "capitalistas" españoles tiene concepciones desde luego muy superiores a la de la aldea suiza y su voracidad les haría muy capaces de comerse con habitantes y todo. El ayuno obligatorio que practica es la mejor cédula de suficiencia para la renovación de las listas de platos. Sus estómagos están vacíos, pero sus cabezas padecen diarias indigestiones de lo más costoso y delicado. Los héroes de las velas "Pan" y "Hambre" de Knut Hamsun y las más realistas escenas de la obra acabada de traducir del alemán "Tengo hambre", del escritor Georg Fink, son simples maquinaciones infantiles comparadas con la constancia familiar de nuestras clases ínfimas. Las proezas de un Pápus son fútiles para una mayoría importante de españoles.

En estas condiciones no es de extrañar que mire un poco por encima del hombro las alquitaradas combinaciones de los nuevos ricos que en una comida buscan una popularidad fácil. Mucho más difícil sería a los plutócratas que así proceden apostar para dar un banquete con la exigua cantidad con que suelen hacer sus habituales refacciones de los menesterosos de todos los países. Los condumios confeccionados con increíbles "ersatz" se prestan desde luego mucho mejor a realizar la fantasía que aquellos en que se trata de llegar a una cantidad previamente determinada.

Después de una semana de permanencia en La Coruña salió a las diez de la mañana de ayer para Pontevedra la Tuna Universitaria Vallisoletana.

De allí seguirá a Vigo. Antes de abandonar nuestra ciudad recorrió algunas calles despidiéndose de las autoridades, corporaciones y Prensa.

La Tuna vallisoletana

Después de una semana de permanencia en La Coruña salió a las diez de la mañana de ayer para Pontevedra la Tuna Universitaria Vallisoletana.

La telegrafista de Ayerbe

(POR TELEFONO)

EN GOBERNACIÓN.—EL ALCALDE DE VALENCIA.—LO QUE DICE EL DIRECTOR DE COMUNICACIONES

Madrid.—El ministro de la Gobernación recibió al Sr. Castillo Olivares y al alcalde de Valencia, quien preguntó a los periodistas si en aquella capital había detenido algún concejal más sobre los detenidos ayer.

Los periodistas le respondieron que lo ignoraban.

El alcalde siguió diciendo que había viajado a la Corte en su calidad de consejero del Banco de Crédito Local, con objeto de asistir a la toma de posesión del nuevo gobernador de esa entidad, Sr. Ordóñez.

El ministro dijo a los informadores que en toda España había tranquilidad. Por eso no pensaba dar hoy ninguna nota.

Luego señalando al director de Comunicaciones, que asistía a la entrevista, dijo:—Pero aquí tienen ustedes a quien puede darles la noticia del día.

El barón de Río Tovia manifestó entonces:—Quien estuvo en constante comunicación con el Gobierno desde Ayerbe no fué la telefonista Ana Torrero, sino la telegrafista Ana Company Durán. Esta funcionaria estuvo al habla constantemente con la subsecretaría de Gobernación, hasta que la hicieron callar los rebeldes. La señorita Torrero la ayudó en esta tarea.

CONSEJO DE MINISTROS

LOS PRESUPUESTOS Y EL DECRETO SOBRE ALQUILERES

(INFORMACION TELEFONICA)

A LA ENTRADA.—ASUNTOS QUE LLEVABAN LOS CONSEJEROS

Madrid.—A las cinco y media comenzaron a llegar los ministros a la Presidencia para celebrar Consejo.

El de Gracia y Justicia dijo que llevaba el decreto de alquileres con ánimo de que lo aprobase el Consejo.

El de Economía manifestó que llevaba copia de un decreto y que lo repartiría a sus compañeros con objeto de que se enterasen de él.

Un periodista le preguntó de que se trataba y contestó que ya se lo diría a la salida si el Consejo lo aprobaba.

El de la Gobernación manifestó que había hablado con todos los gobernadores civiles, quienes le habían dado cuenta de que en España reina completa tranquilidad.

Los demás ministros no dijeron cosa alguna.

TERMINA EL CONSEJO.—LO QUE DICEN LOS MINISTROS

Madrid.—A las nueve y media terminó el Consejo.

El ministro de la Gobernación reiteró que había tranquilidad en toda España y que se había tratado de los presupuestos.

El de Hacienda dijo que se habían ocupado preferentemente de los presupuestos, pues el tiempo urge y sólo quedan diez días, de ellos algunos festivos.

Preguntado si se había aprobado el decreto de alquileres, el señor Rodríguez de Vique dijo que sí y que el ministro de Gracia y Justicia lo llevaría el lunes a la firma.

El presidente manifestó que era el ministro de Hacienda quien tenía la palabra, pues se había hablado casi sólo de presupuestos.

LA NOTA OFICIOSA

Madrid.—La facilitada a los periodistas dice así:

Se ha enterado el Consejo de las noticias satisfactorias expuestas por el presidente y el ministro de la Gobernación acerca de la situación en España, acusadoras de completa tranquilidad.

Estado.—Fueron aprobados los presupuestos de obras y mobiliaje en los consulados de Casablanca, Oporto y Hamburgo.

Se acordó la concesión de la gran cruz del Mérito Civil al marqués de Retortillo, gobernador.—Autorizando la mancomunidad de los Ayuntamientos de Villamó, Oit y Beguda, provincia de Gerona, para el sostenimiento de escuelas de instrucción primaria.

Idem de varios Ayuntamientos de la provincia de Ciudad Real para aprovechamiento de aguas.

CONSEJO DE MINISTROS

LOS PRESUPUESTOS Y EL DECRETO SOBRE ALQUILERES

(INFORMACION TELEFONICA)

A LA ENTRADA.—ASUNTOS QUE LLEVABAN LOS CONSEJEROS

Madrid.—A las cinco y media comenzaron a llegar los ministros a la Presidencia para celebrar Consejo.

El de Gracia y Justicia dijo que llevaba el decreto de alquileres con ánimo de que lo aprobase el Consejo.

El de Economía manifestó que llevaba copia de un decreto y que lo repartiría a sus compañeros con objeto de que se enterasen de él.

Un periodista le preguntó de que se trataba y contestó que ya se lo diría a la salida si el Consejo lo aprobaba.

El de la Gobernación manifestó que había hablado con todos los gobernadores civiles, quienes le habían dado cuenta de que en España reina completa tranquilidad.

Los demás ministros no dijeron cosa alguna.

TERMINA EL CONSEJO.—LO QUE DICEN LOS MINISTROS

Madrid.—A las nueve y media terminó el Consejo.

El ministro de la Gobernación reiteró que había tranquilidad en toda España y que se había tratado de los presupuestos.

El de Hacienda dijo que se habían ocupado preferentemente de los presupuestos, pues el tiempo urge y sólo quedan diez días, de ellos algunos festivos.

Preguntado si se había aprobado el decreto de alquileres, el señor Rodríguez de Vique dijo que sí y que el ministro de Gracia y Justicia lo llevaría el lunes a la firma.

El presidente manifestó que era el ministro de Hacienda quien tenía la palabra, pues se había hablado casi sólo de presupuestos.

LA NOTA OFICIOSA

Madrid.—La facilitada a los periodistas dice así:

Se ha enterado el Consejo de las noticias satisfactorias expuestas por el presidente y el ministro de la Gobernación acerca de la situación en España, acusadoras de completa tranquilidad.

Estado.—Fueron aprobados los presupuestos de obras y mobiliaje en los consulados de Casablanca, Oporto y Hamburgo.

Se acordó la concesión de la gran cruz del Mérito Civil al marqués de Retortillo, gobernador.—Autorizando la mancomunidad de los Ayuntamientos de Villamó, Oit y Beguda, provincia de Gerona, para el sostenimiento de escuelas de instrucción primaria.

Idem de varios Ayuntamientos de la provincia de Ciudad Real para aprovechamiento de aguas.

CONSEJO DE MINISTROS

LOS PRESUPUESTOS Y EL DECRETO SOBRE ALQUILERES

(INFORMACION TELEFONICA)

A LA ENTRADA.—ASUNTOS QUE LLEVABAN LOS CONSEJEROS

Madrid.—A las cinco y media comenzaron a llegar los ministros a la Presidencia para celebrar Consejo.

El de Gracia y Justicia dijo que llevaba el decreto de alquileres con ánimo de que lo aprobase el Consejo.

El de Economía manifestó que llevaba copia de un decreto y que lo repartiría a sus compañeros con objeto de que se enterasen de él.

Un periodista le preguntó de que se trataba y contestó que ya se lo diría a la salida si el Consejo lo aprobaba.

El de la Gobernación manifestó que había hablado con todos los gobernadores civiles, quienes le habían dado cuenta de que en España reina completa tranquilidad.

Los demás ministros no dijeron cosa alguna.

TERMINA EL CONSEJO.—LO QUE DICEN LOS MINISTROS

Madrid.—A las nueve y media terminó el Consejo.

El ministro de la Gobernación reiteró que había tranquilidad en toda España y que se había tratado de los presupuestos.

El de Hacienda dijo que se habían ocupado preferentemente de los presupuestos, pues el tiempo urge y sólo quedan diez días, de ellos algunos festivos.

Preguntado si se había aprobado el decreto de alquileres, el señor Rodríguez de Vique dijo que sí y que el ministro de Gracia y Justicia lo llevaría el lunes a la firma.

El presidente manifestó que era el ministro de Hacienda quien tenía la palabra, pues se había hablado casi sólo de presupuestos.

LA NOTA OFICIOSA

Madrid.—La facilitada a los periodistas dice así:

Se ha enterado el Consejo de las noticias satisfactorias expuestas por el presidente y el ministro de la Gobernación acerca de la situación en España, acusadoras de completa tranquilidad.

Estado.—Fueron aprobados los presupuestos de obras y mobiliaje en los consulados de Casablanca, Oporto y Hamburgo.

Se acordó la concesión de la gran cruz del Mérito Civil al marqués de Retortillo, gobernador.—Autorizando la mancomunidad de los Ayuntamientos de Villamó, Oit y Beguda, provincia de Gerona, para el sostenimiento de escuelas de instrucción primaria.

Idem de varios Ayuntamientos de la provincia de Ciudad Real para aprovechamiento de aguas.

CONSEJO DE MINISTROS

LOS PRESUPUESTOS Y EL DECRETO SOBRE ALQUILERES

(INFORMACION TELEFONICA)

A LA ENTRADA.—ASUNTOS QUE LLEVABAN LOS CONSEJEROS

Madrid.—A las cinco y media comenzaron a llegar los ministros a la Presidencia para celebrar Consejo.

El de Gracia y Justicia dijo que llevaba el decreto de alquileres con ánimo de que lo aprobase el Consejo.

El de Economía manifestó que llevaba copia de un decreto y que lo repartiría a sus compañeros con objeto de que se enterasen de él.

Un periodista le preguntó de que se trataba y contestó que ya se lo diría a la salida si el Consejo lo aprobaba.

El de la Gobernación manifestó que había hablado con todos los gobernadores civiles, quienes le habían dado cuenta de que en España reina completa tranquilidad.

Los demás ministros no dijeron cosa alguna.

TERMINA EL CONSEJO.—LO QUE DICEN LOS MINISTROS

Madrid.—A las nueve y media terminó el Consejo.

El ministro de la Gobernación reiteró que había tranquilidad en toda España y que se había tratado de los presupuestos.

El de Hacienda dijo que se habían ocupado preferentemente de los presupuestos, pues el tiempo urge y sólo quedan diez días, de ellos algunos festivos.

Preguntado si se había aprobado el decreto de alquileres, el señor Rodríguez de Vique dijo que sí y que el ministro de Gracia y Justicia lo llevaría el lunes a la firma.

El presidente manifestó que era el ministro de Hacienda quien tenía la palabra, pues se había hablado casi sólo de presupuestos.

LA NOTA OFICIOSA

Madrid.—La facilitada a los periodistas dice así:

Se ha enterado el Consejo de las noticias satisfactorias expuestas por el presidente y el ministro de la Gobernación acerca de la situación en España, acusadoras de completa tranquilidad.

Estado.—Fueron aprobados los presupuestos de obras y mobiliaje en los consulados de Casablanca, Oporto y Hamburgo.

Se acordó la concesión de la gran cruz del Mérito Civil al marqués de Retortillo, gobernador.—Autorizando la mancomunidad de los Ayuntamientos de Villamó, Oit y Beguda, provincia de Gerona, para el sostenimiento de escuelas de instrucción primaria.

Idem de varios Ayuntamientos de la provincia de Ciudad Real para aprovechamiento de aguas.

CRONICA

SALUD Y DINERO

Me acaban de dar la vigésimaquinta participación de lotería de Navidad. Comprendo que es muy censurable esta mi afición a juego tan insipido, pero en cuanto llega Diciembre cualquier ofrecimiento que se me haga lleva de antemano la seguridad de ser aceptado.

Un amigo rico, que se complace en mortificarme pagándome todos los días el café me reconviene:

—¡Parece mentira! Usted es un hombre joven. Jugar a la lotería disfrutando buena salud. Ha perdido usted todo valor ante mis ojos. El dinero que no está santificado por el trabajo debe repugnar a toda conciencia recta. El hombre que juega a la lotería y funda su futuro en la suerte es un hombre que no tiene confianza en sí mismo y será incapaz de toda acción trascendente.

—Mire, hágame el favor. No siga usted por ese camino porque no le hará caso. Me conozco el disco de memoria. Precisamente nuestro principal nos lo sugiere a menudo. Nosotros, los colocados bajo su dependencia, le escuchamos muy serios, pero pensamos en que él goza de un vivir tranquilo y acomodado. Estoy ansiando que la fortuna me sonría, que después me verá usted hacer una cruzada hablando mal de la riqueza. Le aseguro a usted que no escandalizaré a nadie. Procuraré disminuir mi abundancia de medios económicos con un gesto triste y de hastío.

—¡Ah, señores! El dinero no hace feliz al hombre. Y en el auto, que a la salida me espere, cargé con un ser a quien zarandeo la desgracia. Pero si usted se sienta a mi lado, escucharé este mi consejo al chautteur: "Acelera, acelera; esta pobre gente pudiera creerse otra cosa".

—Observe que hablo con un hombre razonable. Atiéndame. Sin dinero, puede usted vivir; sin salud... usted se muere... El dinero, pues, es algo secundario; y sano organismo es imprescindible para gozar plenamente de la vida. Por tanto, entre la salud y el dinero usted se quedaría con aquella porque es fuente de verdadera felicidad. Bien sabe usted que hay muchos ricos que son desgraciados. La riqueza siempre ha sido causa de grandes preocupaciones, acrecienta el egoísmo y engendra la codicia. La vida muelle del hombre adinerado inutiliza para disfrutar las innumerables bellezas y satisfacciones de los que como usted trabajan y derrochan salud.

—Muy bien. Si usted me coloca en el dilema de escoger entre la salud y el dinero, claro está que obraría razonablemente. Pero el problema está en que sobre esta euforia que me invade puedo y quiero aspirar a la posesión del otro concepto. Dada la actual organización de la sociedad gozar sólo de uno de estos valores es coexistir en el infortunio. La salud y el dinero se complementan. Disfrutar de uno en conjunto en la vida, si no trae la felicidad debe traer algo tan parecido que en gracia a esta falsificación podríamos renunciar a la felicidad verdadera. Es verdad que yo conozco algunos individuos que nadan en la opulencia y darían todos sus recursos por un poco de sano bienestar, pero estos individuos al escoger entre la salud y el dinero no obrarían libremente sino coaccionados por su depauperado organismo. Ahora bien, acérquese usted conmigo al hombre feliz y excepcional, que ha cruzado por el mundo con la menor suma de padecimientos y preocupaciones, y hágasme esa ofensiva pregunta: ¿verá lo que nos contesta?

"Amigos míos, me molestan mucho los problemas. Nunca he resuelto uno. ¡Me encuentro tan bien así!" Y para terminar, a fin de que usted sepa que pueden existir personas que opinan contrariamente a que la salud es lo principal, le voy a contar un caso de un individuo que renunció a su salud por el dinero. Se trata de un amigo pobre y enfermo. Había visitado todas las consultas gratuitas y había hecho en consecuencia que para curarse necesitaba someterse a una complicada operación de la que sólo el cincuenta por ciento de los enfermos se salvaba. Mi amigo se dedicó a pordiosar por todas las esquinas la cantidad necesaria para entregarse en manos de un buen cirujano. Me nombré depositario de sus fondos por evitarle alguna aviesa tentación de malgastarlos. Cuando alcanzó la suma apetecida me comunicó que deseaba ser tratado por un afamado médico alemán en quien el porcentaje de los operados se había reducido a un veinticinco. Yo no pude menos de exclamar: "¡Pero hombre, eso le va a costar un capital! Viajes, estancia en sanatorio, marcos oro..."

"Lo sé—me contestó—y lo peor es que la gente desconfía y me es imposible reunir cinco céntimos más para la operación. En vista de esto decidí juzgarme todo a la lotería." ¡Estás loco! Perderás todos tus ahorros. Tu gran sacrificio de nada habrá servido. Si no quieres operarte guarda tu dinero, pero no lo tires tontamente.

"Quiero curarme. La gente me incomoda con sus pallas y no creo en mi apurada situación. ¡Exijo que mi dinero, mi dinero, se invierta en lotería. No podré hacerle mudar de propósito y me vi obligado a satisfacer sus deseos. La suerte le fué propicia y le tocó el segundo premio. Negociamos los billetes en un banco y fui testigo de la entrega de una fuerte suma de pesetas. Yo le pregunté: "¿Bueno, y ahora, cuándo salimos para Alemania?" "Yo eref que me conocías mejor—me dijo—¿Me crees tan imbécil para correr el riesgo de perder la vida, ahora que puedo procurarme un poco de bienestar?"

—¡Muy bien. Si usted me coloca en el dilema de escoger entre la salud y el dinero, claro está que obraría razonablemente. Pero el problema está en que sobre esta euforia que me invade puedo y quiero aspirar a la posesión del otro concepto. Dada la actual organización de la sociedad gozar sólo de uno de estos valores es coexistir en el infortunio. La salud y el dinero se complementan. Disfrutar de uno en conjunto en la vida, si no trae la felicidad debe traer algo tan parecido que en gracia a esta falsificación podríamos renunciar a la felicidad verdadera. Es verdad que yo conozco algunos individuos que nadan en la opulencia y darían todos sus recursos por un poco de sano bienestar, pero estos individuos al escoger entre la salud y el dinero no obrarían libremente sino coaccionados por su depauperado organismo. Ahora bien, acérquese usted conmigo al hombre feliz y excepcional, que ha cruzado por el mundo con la menor suma de padecimientos y preocupaciones, y hágasme esa ofensiva pregunta: ¿verá lo que nos contesta?"

"Amigos míos, me molestan mucho los problemas. Nunca he resuelto uno. ¡Me encuentro tan bien así!" Y para terminar, a fin de que usted sepa que pueden existir personas que opinan contrariamente a que la salud es lo principal, le voy a contar un caso de un individuo que renunció a su salud por el dinero. Se trata de un amigo pobre y enfermo. Había visitado todas las consultas gratuitas y había hecho en consecuencia que para curarse necesitaba someterse a una complicada operación de la que sólo el cincuenta por ciento de los enfermos se salvaba. Mi amigo se dedicó a pordiosar por todas las esquinas la cantidad necesaria para entregarse en manos de un buen cirujano. Me nombré depositario de sus fondos por evitarle alguna aviesa tentación de malgastarlos. Cuando alcanzó la suma apetecida me comunicó que deseaba ser tratado por un afamado médico alemán en quien el porcentaje de los operados se había reducido a un veinticinco. Yo no pude menos de exclamar: "¡Pero hombre, eso le va a costar un capital! Viajes, estancia en sanatorio, marcos oro..."

"Lo sé—me contestó—y lo peor es que la gente desconfía y me es imposible reunir cinco céntimos más para la operación. En vista de esto decidí juzgarme todo a la lotería." ¡Estás loco! Perderás todos tus ahorros. Tu gran sacrificio de nada habrá servido. Si no quieres operarte guarda tu dinero, pero no lo tires tontamente.

"Quiero curarme. La gente me incomoda con sus pallas y no creo en mi apurada situación. ¡Exijo que mi dinero, mi dinero, se invierta en lotería. No podré hacerle mudar de propósito y me vi obligado a satisfacer sus deseos. La suerte le fué propicia y le tocó el segundo premio. Negociamos los billetes en un banco y fui testigo de la entrega de una fuerte suma de pesetas. Yo le pregunté: "¿Bueno, y ahora, cuándo salimos para Alemania?" "Yo eref que me conocías mejor—me dijo—¿Me crees tan imbécil para correr el riesgo de perder la vida, ahora que puedo procurarme un poco de bienestar?"

—Muy bien. Si usted me coloca en el dilema de escoger entre la salud y el dinero, claro está que obraría razonablemente. Pero el problema está en que sobre esta euforia que me invade puedo y quiero aspirar a la posesión del otro concepto. Dada la actual organización de la sociedad gozar sólo de uno de estos valores es coexistir en el infortunio. La salud y el dinero se complementan. Disfrutar de uno en conjunto en la vida, si no trae la felicidad debe traer algo tan parecido que en gracia a esta falsificación podríamos renunciar a la felicidad verdadera. Es verdad que yo conozco algunos individuos que nadan en la opulencia y darían todos sus recursos por un poco de sano bienestar, pero estos individuos al escoger entre la salud y el dinero no obrarían libremente sino coaccionados por su depauperado organismo. Ahora bien, acérquese usted conmigo al hombre feliz y excepcional, que ha cruzado por el mundo con la menor suma de padecimientos y preocupaciones, y hágasme esa ofensiva pregunta: ¿verá lo que nos contesta?"

"Amigos míos, me molestan mucho los problemas. Nunca he resuelto uno. ¡Me encuentro tan bien así!" Y para terminar, a fin de que usted sepa que pueden existir personas que opinan contrariamente a que la salud es lo principal, le voy a contar un caso de un individuo que renunció a su salud por el dinero. Se trata de un amigo pobre y enfermo. Había visitado todas las consultas gratuitas y había hecho en consecuencia que para curarse necesitaba someterse a una complicada operación de la que sólo el cincuenta por ciento de los enfermos se salvaba. Mi amigo se dedicó a pordiosar por todas las esquinas la cantidad necesaria para entregarse en manos de un buen cirujano. Me nombré depositario de sus fondos por evitarle alguna aviesa tentación de malgastarlos. Cuando alcanzó la suma apetecida me comunicó que deseaba ser tratado por un afamado médico alemán en quien el porcentaje de los operados se había reducido a un veinticinco. Yo no pude menos de exclamar: "¡Pero hombre, eso le va a costar un capital! Viajes, estancia en sanatorio, marcos oro..."

"Lo sé—me contestó—y lo peor es que la gente desconfía y me es imposible reunir cinco céntimos más para la operación. En vista de esto decidí juzgarme todo a la lotería." ¡Estás loco! Perderás todos tus ahorros. Tu gran sacrificio de nada habrá servido. Si no quieres operarte guarda tu dinero, pero no lo tires tontamente.

"Quiero curarme. La gente me incomoda con sus pallas y no creo en mi apurada situación. ¡Exijo que mi dinero, mi dinero, se invierta en lotería. No podré hacerle mudar de propósito y me vi obligado a satisfacer sus deseos. La suerte le fué propicia y le tocó el segundo premio. Negociamos los billetes en un banco y fui testigo de la entrega de una fuerte suma de pesetas. Yo le pregunté: "¿Bueno, y ahora, cuándo salimos para Alemania?" "Yo eref que me conocías mejor—me dijo—¿Me crees tan imbécil para correr el riesgo de perder la vida, ahora que puedo procurarme un poco de bienestar?"

LA LOTERIA GRANDE

Mañana se juega

Estamos viviendo unas horas de felicidad; las mismas que vivimos desde hace muchos años por esta época. Porque la lotería podrá no acordarse de nosotros mañana (apostamos a que no se acuerda), pero las situaciones de hoy no nos las quita nadie.

Y, si bien se mira, ¿qué cosa mejor que una ilusión podremos pedirle a la vida? El funcionario, el menestral, la dueña de casa que juegan sus pesetas al premio, pensando en darle un pellizco al premio "gordo" disfrutan hoy de la impagable felicidad de creer que mañana se encontrarán libres de apuros económicos. Y cuando llegue el desengaño lo recibiremos todos con resignación, pensando en que para el año próximo seremos más afortunados.

Entre tanto, dejemos a la imaginación cabalgar libremente ya que con ello no se hace daño a nadie y preparémonos a ver cómo van apareciendo en las pizarras los números premiados.

Igual que siempre, EL ORZÁN dará a conocer al público por medio de sus pizarras en el Cantón Pequeño y en la Plaza de María Pita, la lista de los premios mayores.

Una sola cosa haría truncar estos buenos propósitos nuestros: que resultase premiado con el "gordo" un número en el que jugamos dos duros.

LCS LOCOS Y EL MUNDO

UNA COSA JUSTA

En un verdadero campeonato de resistencia, nuestros ediles han aprobado los nuevos presupuestos. No somos nosotros los indicados para comentarlos sin embargo algo hay en ellos que nos produce alegría. Nos referimos a una partida de Beneficencia, en la que se consiguen diez mil pesetas para levantar un pabellón en el Hospital de San José, en el que se recluían—provisionalmente—los alienados como antes para mandarlos a un establecimiento adecuado.

Falta hacer para sacar de su abandono a los locos pobres. Y falta hacer, también para que en el mismo edificio los enfermos de espíritu equilibrado, con los trastornos que gritan, ríen, arman ruido y no dejan apenas descansar en el establecimiento. Esto se comprende fácilmente al saber que los locos ocupaban el piso bajo de las enfermerías y que sus chillidos desahogados llenan todo el local.

No sabemos por qué a los locos se les aísla del núcleo de los demás enfermos, hasta el punto de que en casi ninguna parte de España existe un establecimiento adecuado para asistirlos de momento. Los contados manicomios o casas de salud que hay, son fortalezas inexpugnables en las que para entrar hace falta anular la responsabilidad civil. Los trámites son largos y enojosos, mientras tanto el enfermo que precisa aislamiento no se sabe donde ponerle. Y después si el paciente no está considerado como pobre y la familia puede, casi se arruina pagando la reclusión; mientras que si nada posee y hay que solicitar ingreso gratuito, tienen que pasar los meses y quizás los años antes de conseguir una plaza. Por otro lado, no todas las personas pueden cumplir los requisitos que para entrar en un manicomio, se les exigen.

Es necesario, por tanto y como consecuencia obligada, que en cada municipio exista un lugar para que inermemente sea asistido y tratado el alienado que lo precise, evitando así espectáculos desagradables y quizás terribles tragedias. En ese lugar adecuado se instalarían los locos de la manera mejor posible, apartándolos de todo del cuadro trágico que los antiguos refugios de los alienados dejan grabar en la imaginación del pueblo y que afortunadamente se fueron para no volver.

En dicho pabellón debe tener ingreso todo el que lo precise, sin complicaciones ni embajes. Y si cura por mor del tratamiento o por ser una paroxística o periódica, se lo da salida; y si por el contrario se establece la forma crónica del mal o este se prolonga se hace preciso el traslado a un manicomio.

Además, en él se podrían llevar a cabo ciertos tratamientos especiales—como la hipnótesis o cura por las elevaciones de temperatura—de gran éxito y únicas en la parálisis general progresiva y en ciertas formas de la esquizofrenia.

Es para ello una causa de felicidad acordado por nuestro municipio. Lo que hace falta es llevarlo cuanto antes a la práctica sacando además el mejor partido de la consignación, cosa fuera de duda estando la perfecta solución en manos de los cultos arquitectos municipales.

Y luego a seguir por el camino de perfeccionar la Beneficencia local, que tiene alguna otra necesidad.

Nos referimos a lo que hace días pedía el doctor Araujo Luces en las páginas de "El practicante gallego": Un hospital para niños. Los niños enfermos no tienen en donde estar y precisan de una clínica.

DOCTOR PÉREZ HERVADA

El tiempo

Osciló ayer el barómetro entre 767.3 y 768.2 grados; la temperatura máxima fué de 15; el estado del cielo nuboso y el mar de marejadilla y rizado.

Galicia

La Coruña

RETANZOS
Nezología.—El viernes falleció en esta ciudad nuestro convecino don Laureano Andrade Bugallo, persona conocida y simpática, lo mismo que toda su honorable familia. Su muerte fué muy sentida entre las numerosas amistades con que disfrutaba.

Esta tarde a las cuatro se verificó el sepelio, concluyendo el acto una efusiva manifestación de duelo en la que figuraban personas de todas las clases sociales. A sus hijos doña María y don Domingo Andrade, distinguido médico y director de la Casa de Misericordia de La Coruña, y demás familiares, enviámosles la expresión de nuestro más sentido pésame deseándoles la necesaria resignación para soportar este duro golpe de la adversidad.

El Liceo Recreativo.—Mañana domingo a las cuatro de la tarde se celebrará en la sociedad "Liceo Recreativo" junta general para la elección de la nueva junta directiva.

Para los presos.—Una persona caritativa de esta localidad que oculta su nombre entre veinticinco pesetas al jefe de la Prisión para que en las próximas fiestas de Navidad se obsequie a los reclusos.

Música.—Programa que ejecutará la banda municipal de esta ciudad mañana de 5 a 7 de la tarde:

Real Patria (Marcha). A. Guzmán Rieis (primera vez); "La Rosa del Azahar" (Jota), Guerrero (primera vez); "La Holandesita", (Selección de la ópera), A. Paul Rubens (primera vez); "Junio a la Fuente", (Romanza), A. Guzmán Rieis (primera vez); y "Soy de Goya" (pasodoble), A. Guzmán Rieis (primera vez).

Han sido atendidos por el alcalde señor Sánchez Díaz los ruegos que hemos hecho desde estas columnas para el arreglo del kiosco de la banda municipal de música, cuyas obras vienen ya haciéndose.

Una limosna.—Hoy a mediodía fué entregada en el Ayuntamiento a 100 pobres de la localidad una limosna en metálico, donativo del que en vida se llamó don José Dans.

SANTIAGO
Por irse de la lengua.—La autoridad militar instruye diligencias contra José Barca Villar, de 24 años de edad, natural de Broño (Negreira), por haber hecho manifestaciones contrarias al orden, ante varios soldados que paseaban por la Alameda, en la tarde de anteayer.

FERRÓL
El coro "Ecos da Terra."—Esta colectividad viene muy satisfecha de las atenciones que se le dispensaron durante su estancia en Lugo.

Es muy probable que la agrupación luguense "Froes e Silveiras", que cuenta con unas cincuenta voces, venga a El Ferró en el mes de Marzo del año próximo, para dar un concierto en el Teatro Jofre.

El cañonero "Dato"—A las cuatro de la tarde de anteayer salió de este puerto con rumbo a Pasajes el cañonero "Dato".

Dr. Gradaille
CONSULTA Y OPERACIONES DE LA VISTA.
Dr. Sánchez Mosquera
Horas: de 10 a 12, especial para obreros, de 6 a 7.
Calle de Compostela, 6.

Lugo
CAPITAL
El ferrocarril de la costa.—Dicen de Foz que estuvieron allí días pasados varios técnicos de la Jefatura de ferrocarriles, haciendo el estudio del proyecto del ramal desde la estación del de la costa al puerto. Esta importante obra, de mil quinientos metros aproximadamente, fué solicitada por todas las entidades de Foz, hace más de un año.

Algunos detenidos.—Por disposición de la autoridad militar han sido detenidas estas días varias personas, con motivo, al parecer, del reparto de unas hojas clandestinas relacionadas con los pasados sucesos.

MONFORTE
Muerte extraña.—El jueves murió don Antonio de la Fuente, conocido propietario, en la inmediata parroquia de Villamarín. El médico que lo asistió en su breve enfermedad certifica que la muerte sobrevino a causa de un ataque de hemiplegia, pero se da el caso de que como presenta en la cabeza una herida, producida, al parecer, con instrumento punzante y el ataque le acometió durante una discusión violenta sostenida con un vecino sobre servicios de aguas, originase la duda de si la herida responde a un golpe propinado por su convecino en el curso de la discusión y que a la vez provocó el ataque hemipléjico, o si, por el contrario, lo recibió casualmente al desplazarse a tierra acometido del ataque de una manera natural. En este último sentido explica el suceso el vecino con quien discutía el señor La Fuente, a cuyo advenimiento se practicó la autopsia por los forenses.

El número era persona muy conocida en todo el distrito.

M. CORREDOIRA
MÉDICO
Rayos X.—Pneumotorax Artificial
Especialista en enfermedades del Pecho, de los Hospitales de Madrid y del servicio del Prof. Sergent de París.
San Andrés, 20-1.º. Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6.

Orense
CAPITAL
Homenaje a Marcelo Maicás.—El Ayuntamiento de Villanueva de la Serena acordó dar el nombre del ilustre polígrafo a una de las calles de aquel pueblo por haber sido el fundador del Colegio de la Concepción.

Para el ensanche del Puente de las Burgas.—El director general de Obras Públicas D. Antonio Taboada Tundidor comunicó al presidente de la Diputación provincial que se aprobó el proyecto y presupuesto para ensanche y mejora del viaducto de las Burgas, ordenándose la ejecución de las obras por administración y librándose 49.734,98 pesetas para comienzo de las mismas.

Pontevedra
CAPITAL
Buscando tres mil euros.—En la mañana de anteayer recorrió las casas de banca de esta capital una vecina de una parroquia inmediata, la cual pretendía hacer efectiva una letra que, según ella valía quince mil pesetas.

El documento que presentaba era el formato de una cajetilla de cigarrillos ingleses.

En el Hispano, al hacerle ver que aque-

llo no tenía valor, se indignó creyendo que la engañaban.

Visitó luego el "Río de la Plata" y por último fué al Banco de España.

Al Hispano la acompañó una vecina de esta capital convencida por la loca, pues trastornada se halla la pobre paisana, de que tenía que cobrar tres mil euros, pero al ver que la gente se reía de la pretensión de su compañera la abandonó en sus andanzas.

Cuando al fin le hicieron ver que el papel que presentaba no tenía valor, la loca protestó, diciendo que la robaban al no querer pagarle la letra.

LALIN
Un crimen.—En el lugar de Cuñarro, de la parroquia de Arnegó, ocurrió un sangriento suceso que impresionó vivamente.

El vecino de Osera (Orense), Manuel Fernández López, se hallaba en compañía de su novia, la joven María Novoa Janeiro, de Arnegó.

Dos o tres metros detrás, iban tres muchachas acompañadas de Manuel do Casero, vecino de Planas (Orense), y Manuel Lois, de la parroquia de Vidueiros.

Sin que por ahora se sepan las causas, Casero sacó una pistola y disparó contra Manuel Fernández, al cual le penetró el proyectil por el ombligo izquierdo, sin que presentase orificio de salida.

Fernández quedó muerto en aquel lugar, y el agresor, lo mismo que su compañero se dio a la fuga.

LOS QUE MUEREN
En el Asilo de Carretas, de Santiago, Sor Remedios de San Pedro Araujo Alonso.

En el Valle de Oro, doña Julia Alonso, viuda de Cillero.

En Orense, el sacerdote don Luis Suárez Varela.

En Junquera de Ambia, el médico don Gustavo Lamas Cid.

En Puebla de Trives, a los 97 años, doña Dolores González viuda de Alvarez.

En Puente Mayor, a los 82 años, el abogado don Antonio Valeiras Pérez.

En Cervás (Ares), a los 106 años, doña Genoveva López Algueu.

En Tuy, el canónigo jubilado de Plasencia D. Federico Rodríguez de Pérez.

ADELANTE
SEMENARIO REPUBLICANO DE LA CORUÑA
Se pone en conocimiento de los suscriptores y lectores de este semanario que debido a circunstancias especiales, no se publicará el número correspondiente al día de hoy.

INSTITUTO DE REEDUCACION PROFESIONAL
Concurso de becas de reeducación
El Instituto de Reeducación Profesional abre un concurso para la adjudicación de veinte becas entre los invalidos que estén en condiciones de ser reeducados. Cada una de estas becas comprende:

a) 1825 pesetas mensuales, que el Instituto da semestralmente al invalido para su sustento.

b) Gratuidad de la matrícula de aprendizaje para los que carecen de recursos.

c) Jornales que los beneficiarios cobran desde el momento en que empiezan a producir en los talleres del Instituto.

d) Prótisis gratuita.

El tiempo normal de disfrute de la beca es de dos años prorrogable si las necesidades de aprendizaje de nuevo oficio así lo requiere y reducida cuando se considere reeducado al alumno en su propio oficio.

El plazo para presentar solicitudes termina el día 20 de Enero de 1931 a las doce del día y el ingreso de los admitidos tendrá lugar el día 10 de Febrero próximo.

Podrán presentarse al concurso todos los españoles mayores de 14 años y menores de 40, invalidos de consecuencia de:

1. Accidente de trabajo, y
2. Invalidos de guerra.

Las solicitudes, escritas a ser posible de puño y letra del interesado, habrán de dirigirse al presidente del Instituto de Reeducación Profesional de Invalidos del Trabajo, finca Vista Alegre, Carriñancho Bajo (Madrid) con indicación del domicilio habitual del solicitante y acompañadas de los documentos siguientes:

a) Acta de nacimiento.
b) Certificación médica acreditativa de la incapacidad y de no padecer enfermedad contagiosa.
c) Fotografía de cuerpo entero y tamaño mínimo de 9x12.
d) Certificación de los talleres donde haya trabajado.

Relación de las circunstancias en que se produjo el accidente, con indicación de lugar, médico que le asistió, sociedad aseguradora e indemnizaciones recibidas.
Debe indicarse en la solicitud si alguna persona o entidad se compromete a colocar al alumno una vez reeducado.

C. Currás de Blas
Especialista de las Vías Urinarias (riñon, vejiga, próstata, etc.) y ginecología. De los hospitales de Berlín, Múnich y Burdeos.
Tratamiento moderno de la Blenorragia aguda y crónica, Sífilis, Electrolisis Médica, Cirugía.
Riego de Agua, 50-1.º
Consulta de 10 a 1 y de 4 a 7.

Sección Religiosa
Santos de hoy.—Tomás y Temístocles.
Idem de mañana.—Demetrio, Zenón y Nuestra Señora del Desierto.

REGISTRO CIVIL
DISTRITO DE LA AUDIENCIA
Nacimientos: José López Ramos.
Defunciones: Marina Trigo Jorge (cinco años) (bronquitis crónica).
Matrimonios: José Venancio Cando Riveiro con Carmen Vázquez Carnero.

LA TERRAZA
El salón de las películas selectas
Hoy, la preciosa comedia «Fox»:
VAGABUNDOS EN EUROPA
A las 3 y 11/2, infantil, 20 céntos. A las 5 y 3/4, 75 céntos. A las 7 y 3/4, 1 pta.
A las 10 y 11/2, 50 céntos.
En la sesión infantil se proyectará la cinta **«LOCO DE ATAR»**, y una comedia en dos partes.
Mañana, LUNES, **«La Juventud tiene sus derechos»**.

DEPORTES

Futbol

El torneo de la Liga
LOS MARGADORES DE GOALES DE LAS DOS PRIMERAS DIVISIONES

Primera Liga: Olivares (D. Alavés), 5; Arocha (Barcelona), 3; Uribe, Garizurieta e Iraragorri (Athletic de Bilbao), 2; Prat, (Español), 2; Cholin (R. Sociedad), 2; Besilit y Diego (Barcelona), 2; Calvet (Europa), 2; Cisco, Baragaño y Tolele (R. Santander), 1; Lazcano y Leoncito (R. Madrid), uno; Urtizberea y Sagarzazu (R. Unión de Iruñ), 1; Emilio, Igarra y Menchaca (Arenas), 1; Bata, Unamuno y Gorostiza (Athletic de Bilbao), 1; Tena y Muñoz (Español), 1; Amadeo (R. Sociedad), 1; Obiolis (Europa), 1.

Segunda Liga: Capillas (D. Castellón), 3; Lángara (R. Oviedo), 3; Adelantado (Sevilla), 2; Del Coso y Cuesta (Athletic de Madrid), 2; Adolfo (Betis), 2; Chacho (D. de La Coruña), 1; Abdon y Chiste (R. Sporting), 1; Zorroza II, Mendiburo y Tomasín (Iberia), 1; Sampalán, Abad y López (Sevilla), 1; Julio y Antofito (Real Murcia), 1; Conde y Navarro (Valencia), 1; Romero (Betis), 1.

PUNTUACION
La puntuación de los equipos que toman parte en el torneo nacional de la Liga es la siguiente:

Primera Liga	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Barcelona	2	1	4	0	8	5	3
D. Alavés	2	1	0	5	4	3	3
Español	2	1	0	1	4	3	2
Athletic B.	2	1	0	1	9	7	2
R. Madrid	1	1	0	0	2	0	2
R. Unión	1	1	0	0	2	1	2
R. Santander	2	0	1	3	5	2	2
R. Sociedad	2	0	1	3	8	4	1
Europa	2	0	1	3	4	1	1
Arenas	2	0	0	2	3	5	0

Segunda Liga	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Betis	2	2	0	0	4	2	4
Sevilla	2	1	0	1	5	5	2
Deportivo	2	1	0	1	4	2	2
Oviedo	2	1	0	1	5	3	2
Iberia	2	1	0	1	3	2	2
A. Madrid	2	1	0	1	4	4	2
Castellón	2	1	0	1	3	3	2
Sporting Gijón	2	1	0	1	2	2	2
Valencia	2	1	0	1	2	4	2
Murcia	2	0	0	2	3	5	0

Tercera Liga	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Celta de Vigo	2	2	0	0	4	4	4
R. Ferrol	2	2	1	0	10	4	3
R. Valladolid	2	0	2	0	2	2	2
Gijón	2	0	1	1	3	4	1
St. Avilés	2	0	1	1	4	12	1
C. Leonesa	2	0	0	2	3	5	0

(Segundo grupo)	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Júpiter	1	1	0	0	1	0	2
Sporting	1	1	0	0	2	1	2
Sabadell	1	1	0	0	6	2	2
Badalona	1	0	0	1	0	4	0
Levante	1	0	0	1	1	2	0
G. Valencia	1	0	0	1	2	0	0

(Tercer grupo)	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
D. Logroño	2	1	1	0	10	3	3
Baracaldo	2	1	1	0	4	2	3
Tolosa	2	1	0	1	8	9	2
Zaragoza	2	1	0	1	6	9	2
Osasuna	1	1	0	0	2	0	2
Sestao	2	0	1	1	2	4	1
Patría	1	0	1	0	1	1	1
Aurora	2	0	0	2	3	8	0

EL CAMPEONATO DE LIGA
Los partidos de competición de Liga que se jugarán hoy son los siguientes:

Primera división:
Arenas-Real Madrid, en Ibañdo; árbitro, Steinhorn.
Racing de Santander-Athletic de Bilbao, en el Sardinero; árbitro, Insauti.
Deportivo Alavés-Español, en Mendizorrosa; árbitro, Melcón.
Real Sociedad-Barcelona, en Atocha; árbitro, Vallana.

Segunda división:
Athletic de Madrid-Sevilla, en Vallecas; árbitro, Hernández Arceas.
Betis-Bilbao-Sporting de Gijón, en el Barroto; árbitro, Ganga Argüelles.
Iberia-Deportivo Castellón, en Torrero; árbitro, Narg.
Real Oviedo-Real Murcia, en Teatino; árbitro, Saracho.
Valencia-Deportivo Coruña, en Mestalla; árbitro, Arribas.

Tercera división.—Primer grupo:
Celta-Racing de Madrid, en Balaidos; árbitro, Fernández.
Cultural Leonesa-Stadium de Avilés, en Guzmán; árbitro, Espinosa.
Club Gijón-Racing del Ferrol, en la Campaña; árbitro, Rodríguez.
Nacional-Real Valladolid, en Vallecas; árbitro, Vallana.

Segundo grupo:
Baracaldo-Tolosa, en Lasarre; árbitro, Ostalé.
Zaragoza-Sestao, en Conde del Asalto; árbitro, Serrano.
Aurora-Patria Aragón, en Argaray; árbitro, San Sebastián.
Deportivo Logroño-Osasuna, en las Gaudas; árbitro, Quintana.

Tercer grupo:
Gimnástico-Badaloná, en Vallejo.
Sporting de Ganet-Sabadell, en Fornias.
Júpiter-Levante, en Pueblo Nuevo.

SABEMOS...
...que las malas actuaciones de Chacho son las desesperadas de muchos "hinchas" coruñeses que esperaban verle ocupar uno de los primeros puestos en el fútbol nacional.

Boxeo
(POR TELEFONO)
ANTONIO MATA, DERROTADO
Chicago.—Añoche se celebró un combate de boxeo entre Charliet Bothall y el español Antonio Mata, de la categoría de pesos pesados.

Venció el primero por k. o. en el segundo asalto, demostrando su gran superioridad sobre el español.

PAULINO UZCUDUN SUSPENDIDO POR LUCHAR CON CARNERA
New York.—La comisión atlética del Estado de Nueva York ha suspendido al boxeador español Paulino Uzcudun, al manager Briz y a su entrenador, a causa del combate del pugil vaso con el italiano Primo Carnera, celebrado en Barcelona.

La comisión aprobó el acuerdo porque el reglamento decreta que cualquier boxeador que haya luchado con otro suspendido por la Comisión debe ser suspendido también, y como se recordará, ésta había suspendido a Primo Carnera en sus primeros meses del corriente año.

El Congreso Nacional de la Madera
En el próximo mes de mayo de 1931 se celebrará en Madrid el II Congreso Nacional de la Madera y de Industrias Derivadas, para proseguir la labor iniciada en el primero celebrado en Barcelona en 1929.

En el Congreso se estudiarán y propondrán soluciones a todos los problemas que tienen hoy planteados la producción y la industria forestal españolas.

El Comité organizador constituido hace pocos días está formado por representantes de la Agrupación Patronal del Ramo de la Madera, Sociedad La Práctica, Comité Ejecutivo del Primer Congreso de la Madera, Agrupación Forestal y de la Industria Maderera de España, Asociación de Productores de Corcho, Asociación Española de Importadores de Maderas, Asociación de Industrias Corcheras, Industria Resinera, Papelera Española, Asociación de Ayudantes de Montes, Papelera Iberica, Asociación Nacional de Proprietarios de Alcornocales, Instituto Forestal de Investigaciones y Experiencias, Ayuntamiento de Cuenca, Asociación de Ingenieros de Montes, Cámara Sindical de Maderas de Barcelona, Asociación de Importadores de Maderas de España, etc.

Teatro Linares Rivas - Empresa Méndez Laserna
Hoy: A las 5 y 11/2, 7 y 3/4 y 10 y 3/4
REVISTA MOVIE TONE FOX, núm. 27
Y ÚLTIMAS EXHIBICIONES de la superproducción SONORA «Ufa», de gran espectáculo, titulada:

LA MUJER EN LA LUNA
Magnífico drama de fantástica y asombrosa presentación
A las 3 y media: GRAN SESION INFANTIL.—La entretenida comedia en seis partes, por Johnny Hines, titulada: **EL REY DE LA MERMELADA**, y la graciosa cinta cómica en dos partes: **SE ACABÓ LA GRESCA**.

MAÑANA: Programa mudo de gran atracción. — ESTRENO de la notable producción «Cineas»: **LOS ULTIMOS ZARES**. Por Elena Lunda y Bartolomé Pagano.

ladores de Maderas de Valencia, Diputación Provincial, Instituto Agrícola Catalán de San Isidro de Barcelona, Cámara Oficial de Comercio de Madrid, Unión de Municipios Españoles y Cámara Oficial de la industria de Madrid.

En la reunión del Comité, se acordó solicitar la oficialidad del Congreso y que los Ministerios de Economía y de Trabajo y Previsión, así como las Direcciones Generales de Montes, de Ferrocarriles y Transportes, de Aduanas, y de Marruecos y Colonias, designen un delegado para figurar en el Comité Organizador.

La Secretaría del II Congreso, está domiciliada en la calle de San Bernardo 65, local social de la Agrupación Patronal del Ramo de la Madera.

Comités Paritarios Interlocales del Comercio en General y del Comercio de la alimentación
AVISO

Se advierte a los comerciantes sometidos a la jurisdicción de uno u otro Comité de la ineludible obligación en que se hallan de acatar estrictamente las leyes de la jornada laboral y del descanso y el horario de trabajo señalado por estos Comités, que es de nuevo a trece y media y de quince y media a diecinueve para el comercio en general, y de ocho a veinte, con dos horas de descanso para comer, para los detallistas del comercio de la alimentación, sin que por ningún concepto pueda eludirse el cumplimiento de estos horarios, bajo peligro de las correspondientes sanciones.—El presidente, A. Paz.

PETICION DE MANO
Ha sido pedida la mano de la bella señorita Ceferina Reyero Don-guez, hija del que fué buen convecino nuestro, don Eugenio Reyero, oficial de oficinas militares, por el joven D. Antonio Rodríguez, propietario e industrial.

Hizo la petición el padre del novio don José Rodríguez Cruzado, recibiendo los futuros cónyuges y sus familiares con tal motivo muchas felicitaciones.

Esteban Padilla
Médico especialista en enfermedades de los Niños
De los Hospitales del Niño Jesús, de Madrid y Civil, de Bilbao
MEDICINA GENERAL
Consulta de once a una de la mañana y de cuatro a seis de la tarde.
San Andrés, 168, primero

Caridad de San José
Donativos recibidos por esta Institución Benéfica para sostenimiento y obsequio en Navidad a los pobres:

Doña Julia Veira de Babio, 5 pesetas; D. José Paz Varela, 2; D. Aurelio Gutiérrez Moyano, 2; doña Amparo Alvarez, 5; doña Elyra R. de Durán, 1; señora de G. Fariña, 25; don E. Sanjurjo, 1; doña Petronila Quintana, 5; "La Artística", 5; doña María Rouco, de González, 5; Colegio de la Cía de María, 2; don Antonio Parga, 2; doña Emilia Guayal de Eloy, 1; Sporting Club, 25; don Ricardo Molezn, 25; don Esteban Sellier, 2; don Antonio Ulla, 5; don Salvador Sanz, 5; doña Matilde López 1; doña Carmen Martínez, 1; doña Matilde Lavilla, 2; doña Generosa Bispo, 5; Carillos Oñete, 250; don César Español, 2; X. X.; doña Conchita Oñete, 250; doña Sofía Rodríguez, 2; señora viuda de Amigo, 2; doña Antonia de la Iglesia, 2; señor Herdiano, 2; don Agapito A. Rivas, 5; doña Antonia Valey, 5; doña Matilde Vilela, 6; don Amadeo Rey, 1; doña María González, 5; señor Rodríguez, 2; don Luis Santos, 2; don Guillermo Mitchell, 5; doña Angeles Marcos de Galicia, 2; don Martín Becasana, 5 y doña Matilde Abella y Hermana, 40 pesetas.

Para mayor facilidad en los trabajos de organización, se ruega encarecidamente que se entreguen los donativos en la Caridad (Plaza de Lugo, 20) o en el domicilio del Presidente (Plaza de Galicia, 22-27)

Libros de texto y objetos de dibujo
De venta, en la
LIBRERIA VILLARDEFRANCOS
Castel, 28.—La Coruña

Prensa oficial
LA GACETA
La del día 19 anuncia al turno de concurso transitorio, entre Ayudantes meritorios y profesores de ascenso y entrada intrínsecos, la provisión de las plazas de profesores auxiliares de Modelado y Vaciado y Dibujo artístico, vacantes en las Escuelas de Artes y Oficios artísticos de La Coruña y Santiago, respectivamente.

EMBARO DEL EJERCITO
Se concede la Cruz de San Hermenegildo al alférez (E. R.) del octavo regimiento de Artillería ligera D. Alberto Medavilla Guillén.

Idem la promula del empleo de comandante por la Cruz del mérito militar con distintivo rojo, a D. Santiago Durán Marquina, del regimiento de Artillería a pie número 8.

BOLLETIN OFICIAL
El de ayer publica un anuncio dando un plazo de treinta días para producir reclamaciones, contra el contratista de las obras de acopios para conservación del firme de la carretera de Vivero a Linares y de la de Vivero a Linares a la Feria de San Saturnino, D. José Díaz Vizoso.

TEATRO ROSALBA CASTRO
Empresa Pereira - Teléfono 1.077
ULTIMOS DIAS DE ACTUACION DE LA GRAN COMPAÑIA DE ZARZUELA Y OPERETA
RAFAELA HARO
Hoy, a las 4 de la tarde: GRAN FUNCION POPULAR
Debut, 2.º 50

EL SEÑOR JOAQUIN
y
EL MONAGUILLO
A las 7 tarde y 10 y 3/4 noche
Los Gavilanes
Mañana, Lunes, funciones populares:
La Rosa del Azahrán
Butaca, 2.º 50
El Martes:
LA TEMPESTAD

CLINICA DEL ESPECIALISTA
D. D. López López
por ausentarse de viaje suspende sus consultas
Plaza de Orense, 2-A
Teléfono, 500

CLINICA ESPECIAL
PARA ENFERMOS DE LA VISTA
del Especialista
Antonio Beaavente Martín
Consulta y operaciones de 9 a 1.
Feijóo, 1 (esquina a la Plaza de Orense)

Por promover escándalo fuertemente detenido ayer en la Plaza de Pontevedra los señores Gerardo Rilo Prado y Manuel Fla guerra Angel.

También fueron detenidas por la misma causa, en la Plaza de abastos de San Agustín, Angela Suárez Puente y Jacinta Puente Vázquez.

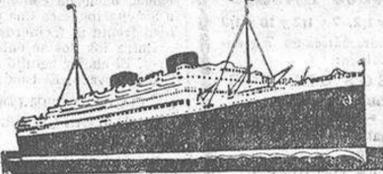
Nos ruega Rosa Veiga López, a quien se refería un suceso publicado ayer en esta misma sección, que hagamos constar que no promovió escándalo alguno en el Campo de la Leña, sino que, se limitó a exigir de Amparo Coulo que recogiese tres piezas de ropa que le había dejado en depósito días antes y que, no quería tener en su poder por más tiempo, ya que ignoraba su procedencia.

SU DIGESTION SERA FACIL
Si Ud. toma la Magnesia Bisurada después de las comidas. Las molestias

Bolsas y Mercados

Table with market data for Madrid, including bond prices (Fondos públicos) and stock prices (Acciones) for various companies like Banco de España and Hidroeléctrica Española.

MALA REAL INGLESA



Vapores de ida - Para Bahía, Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires

Shipping schedule table with columns for destination (ALCANTARA, ARLANZA, ASTURIAS, etc.), departure date, and price.



La Unión y El Fénix Español

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS. Fundada en el año 1864. Capital 22,000,000 de pesetas desembolsadas.

SEGUROS DE VIDA - INCENDIOS - VALORES - MARITIMOS (Casos y más cañotes), ACCIDENTES DEL TRABAJO...

Subdirector en la provincia D. JOSE PAN DE SORALUCE, Capitán Grande, 22, bajo. - La Coruña.

Compañía del Pacífico

Table titled 'PROXIMAS SALIDAS DE LA CORUNA Para La Habana' with columns for date, day, and price.

Signifendo y CRISTOBAL (Colón), BALBOA (Panamá), PAYTA, GALLINOLLEND, APICA, IQUIQUE, ANTOFA GASTA y VALPARAISO. PRECIO EN CAMARA PARA LA HABANA:

PRIMERA CLASE, desde REENTRAS 1.612. SEGUNDA CLASE 1.108.

Los vapores de esta Compañía atracan al Dique del puerto de La Habana.

Línea de América del Sur

10 Enero 1931 (sábado).....ORDUNA. Admite pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase para BAHIA, RIO DE JANEIRO, MONTEVIDEO, BUENOS AIRES, MAGALLANES, CORRAL, TALCAHUANO, SAN ANTONIO y VALPARAISO.

Recia de Pasaje para puertos del Brasil, y Rio de la Plata. Tercera clase en camarote Plas. 648'50 (Incluidos impuestos).

Vapores de regreso

29 Diciembre (lunes).....OROPESA. Admiten pasajeros de primera, segunda y tercera clase para Liverpool y Plymouth. También se expiden billetes para Londres, via Liverpool y Plymouth.

Para precios y demás detalles, ver Agencias Generales de la Compañía.

Sobrinos de José Pastor, Lda. LA CORUNA. Telegrafos RACIE. Telefonemas.

Compagnie Cie. Transatlantique

SERVICIO EXTRA RAPIDO DIRECTO DE LA CORUNA A LA HABANA Y VERA-CRUZ EL 23 DE CADA MES

Table with shipping dates: MEXIQUE 23 Diciembre, ESPAGNE 23 Enero, MEXIQUE 23 Febrero.

Admiten pasajeros en camarotes de lujo, primera, segunda, segunda clase, intermedia y tercera y carga.

PRECIO DEL INTERMEDIO A LA HABANA. En el vapor "Cuba"..... Plas. 835'00. En los otros vapores..... Plas. 825'00. Impuestos..... Plas. 30'00.

A VERACRUZ. En el vapor "Cuba"..... Plas. 885'00. En otros vapores..... Plas. 875'00. Impuestos..... Plas. 19'15.

PRECIO EN TERCERA CON IMPUESTOS A LA HABANA. En el vapor "Cuba"..... Plas. 555'25. En otros vapores..... Plas. 548'25.

A VERACRUZ. En el vapor "Cuba"..... Plas. 598'50. En los otros vapores..... Plas. 588'50.

Los pasajeros de tercera clase son servidos en amplios comedores por camareros de la Compañía, siendo los servicios de loza y cristal.

Se ruega a los pasajeros de tercera que envíen un depósito de 150 pesetas por cada uno, debiendo presentarse en esta Agencia con cinco días de anticipación a la fecha de salida.

Para comprobar las edades de los niños menores de diez años, es necesaria la presentación del certificado de bautismo y del Registro Civil.

Para más informes dirigirse a su Compañía.

EDUARDO FARINA. Postal: Apartado núm. 3. Direcciones: Telegráficas y Telefónicas FARINA-CORUNA.

Sun Insurance Office

COMPANIA INGLESA DE SEGUROS ESTABLECIDA EN LONDRES EL AÑO 1714.

La Compañía de Seguros de Incendios más antigua del mundo.

Seguros de Incendios, de Accidentes Personales, de Accidentes de Trabajo, de Accidentes de Automóviles, de Accidentes a todo riesgo.

Capital Interoceano: L. 2.400.000. Fondos al término el año 1926: Pesetas 216.770.569'06.

Agente: D. EDUARDO FARINA. Postal: Apartado núm. 3. Direcciones: Telegráficas y Telefónicas FARINA-CORUNA.

Compañía Transatlántica Española

Servicio rápido de correo directo a La Habana y Veracruz. Próximas salidas de La Coruña.

Table with shipping dates: 26 de Diciembre, 20 de Enero, 20 de Febrero, 20 de Marzo, 20 de Abril, 20 de Mayo, 20 de Junio.

Admiten estos vapores pasajeros en clases primera, segunda y preferente, distintas categorías y precios y departamentos especiales de lujo.

Los pasajeros de tercera clase se les sirven en amplios comedores por personal fijo de la Compañía.

Estos buques disponen de camarotes cerrados para tercera clase, que se facilitan con un sobrepago de 10 pesetas por pasaje.

La conducción de los pasajeros a bordo con sus equipajes de mano, es de cuenta de la Compañía.

Para eventos detalles se desean dirigirse al Agente Consignatario LUIS BELFIRAN CONDE, Riego de Agua, 2 y 5.-LA CORUNA.

Vendo por cambio de residencia

Dos buenas fincas, juntas o separadas, renta anual 3.960. Seis kilómetros Coruña, cerca casa Cross. Cerca Playa, Estación. Tranvía, Buena Huerta Amurallada, 5.000 metros. Muchos frutales, Jardín, Ofertas a su propietario Victoriano Guzmán, Apartado 56, OVIEDO; y Calle Real núm. 25, primero, VIGO.

Compañías Hamburguesas

SERVICIO REGULAR DE VAPORES CORREOS Y RAPIDOS. Próximas salidas para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires, de los vapores.

ANTONIO DELFINO. En tercera clase..... Plas. 613'50. En camarotes cerrados Plas. 648'50.

MONTE SARMIENTO. En tercera clase..... Plas. 663'50. En camarotes cerrados Plas. 698'50.

MONTE PASCOAL. En tercera clase..... Plas. 663'50. En camarotes cerrados Plas. 698'50.

WURTTENBERG. En tercera clase..... Plas. 593'50. En camarotes cerrados Plas. 628'50.

MONTE OLIVIA. En tercera clase..... Plas. 663'50. En camarotes cerrados Plas. 698'50.

CAP NORTE. En tercera clase..... Plas. 613'50. En camarotes cerrados Plas. 648'50.

CAP POLONIO. En tercera clase..... Plas. 613'50. En camarotes cerrados Plas. 648'50.

BAYERN. En tercera clase..... Plas. 593'50. En camarotes cerrados Plas. 628'50.

MONTE SARMIENTO. En tercera clase..... Plas. 663'50. En camarotes cerrados Plas. 698'50.

En todos los vapores de esta Compañía están a disposición de los pasajeros que viajan en la tercera clase comedores amplios y ventilados dormitorios, cuarto de baño duchas etc. La comida, completamente española, es servida en amplios y confortables comedores con sillas giratorias.

TERCERA CLASE DE PREFERENCIA. En el vapor "Cap Polonio", 125 pesetas de aumento sobre el precio de tercera clase corriente.

PRECIOS DE CAMARAS. Primera clase: En el vapor "Cap Polonio": Para Rio Janeiro..... Libras 70. Para Montevideo..... " 77. Para Buenos Aires..... " 79.

En los vapores "Cap Norte" y "Antonio Delfino": Para Rio Janeiro..... Libras 57. Para Montevideo..... " 64. Para Buenos Aires..... " 66.

Segunda clase: Solamente en el vapor "Cap Polonio": Para Rio Janeiro..... Libras 36'10. Para Montevideo..... " 40'10. Para Buenos Aires..... " 41'10.

Agente general en La Coruña ENRIQUE FRAGA.—Compostela núm. 11. Telegramas y telefonemas: "Fraga".

EL ORZAN se vende en Puentedeume en el establecimiento de don Dimas Tenreiro del Río.—Calle de la Inmaculada Concepción.

DE BREMEN

LLOYD NORDE ALERMAN. LINEA DE AMERICA DEL SUR. Servicio de vapores correos desde el puerto de La Coruña a Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

PROXIMAS SALIDAS. SIERRA MORENA. En tercera clase..... Plas. 638'50.

WERRIA. En tercera clase..... Plas. 593'50.

EN CAMAROTE CERRADO HAY QUE ABONAR UN SUPLEMENTO DE PESTAS 35 POR CADA CAMA.

En las vapores tipo SIERRA se admiten pasajeros de primera de lujo, primera desde 2 66 según camarote.

El precio de la intermedia es el de Libras 31'10, según camarote. Esta clase va en el centro del vapor y es la primera a bordo, contando además con lujosas instalaciones, como son comedor, salas de señoras y fumador. Lleva orquesta y una banda de música.

Peticion de plazas.—Para poder reservar sitio, se ruega a los señores pasajeros en vñen un depósito de 150 pesetas por cada pasajero. Este depósito debe enviarse con la suficiente anticipación de cada salida.

Estos vapores tienen una tercera clase excelente con espléndidos comedores de sillas giratorias, fumadores y salones de señoras; además llevan comedor y sala de juegos para los niños, camarotes cerrados, baños, etc. La orquesta y banda de música al servicio de la tercera clase.

Ellos vapores están dotados de magníficos y confortables comedores, salones de fumar, de conversación y de señoras, para los pasajeros de tercera clase, llevando además para su servicio personal español, como médico, practicante, enfermeros y camareros españoles.

Para más informes y detalles dirigirse a la Agencia general en La Coruña.

FELIPE RODRIGUEZ. Plaza de Mina, número 1-bajo. Dirección telegráfica: "Nordloyd".

Lloyd Real Holandés

AMSTERDAM. Servicio rápido postal a la América del Sur por los vapores de dos hélices.

"GELRIA", "FLANDRIA", "ORANIA", y "ZEELANDIA".

Próximas salidas del puerto de La Coruña para Las Palmas, Pernambuco, Bahía, Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

Précio del pasaje (Incluidos impuestos): ORANIA. En tercera clase..... Plas. 613'50. En camarotes cerrados Plas. 648'50.

Admiten carga y pasajeros de primera y segunda intermedia y tercera clase. El vapor ZEELANDIA solamente admite a carga y pasajeros de primera, intermedia y tercera clase.

Todos estos vapores tienen a disposición de los pasajeros que viajan en tercera clase comedores amplios comedores fijos, magníficos fumadores, cubiertas resguardadas, en donde se dan sesiones de cinematografía durante el viaje, cuartos de baño, duchas, etc. Llevando para servicio de los mismos médico, practicante, enfermeros, enfermeras, camareros y cocineros españoles.

Magníficas instalaciones en camarotes de dos, cuatro y seis camas. Las comidas a la española son servidas en amplios comedores de Tercera clase corriente.

Niños: Menores de dos años, gratis, mayores de dos hasta diez años, medio pasaje.

Se ruega a los señores pasajeros pñden las plazas con la mayor anticipación posible, enviando al mismo tiempo un depósito de 100 pesetas, para cada una que solicitan para reservárselas cabida.

VAPORES DE REGRESO

Próximas salidas para los puertos de Cherburgo, Southampton y Amsterdam.

ZEELANDIA. Informará sobre precios de cámara y plazas disponibles el representante general de la Compañía en España.

DON RAIMUNDO MOLINA y COUCEIRO.—CONSIGNATARIO.—La Coruña: Marina 22.—Sucursal en VIZCAYA.

Niños de José Funes

ENCUADERNADORES. Encuadernaciones sencillas y de lujo. Plaza de los Angeles núm. 5. LA CORUNA.

EL ORZAN se vende en Betanzos en el acreditado establecimiento GATO NEGRO. Puerta de la Villa.

Folleton de EL ORZAN - 37

HISTORIAS EXTRAORDINARIAS POR Edgard A. Poe LA VERDAD

ACERCA Del caso de Mr. Valdemar

exactamente en el mismo estado que cuando el doctor F... se despidió; es decir, tendido en la misma posición, con el pulso imperceptible, la respiración dulce, apenas sensible, a no ponerle un espejo a los labios, los ojos cerrados naturalmente y los miembros tan fríos como si fueran de mármol. Pero la apariencia general no era de la muerte.

Al acercarme a M. Valdemar hice una especie de semiesfuerzo para determinar a su brazo derecho a seguir al mío en los movimientos que describía acá y allá sumamente por encima de su persona. En otras ocasiones, cuando había intentado estos experimentos con el paciente, nunca lo había podido conseguir, y ahora no lo esperaba tampoco. Pero con gran sorpresa mía su brazo siguió muy dulcemente aunque indicándolas apenas, todas las direcciones que le indicaba. Entonces me determiné a ensayar algunas palabras:

—M. Valdemar, le dije, ¿dormís? No respondió: más yo apercibí un ligero temblor en los labios, y me vi obligado a repetir la pregunta hasta por tercera vez.

La respuesta no fué inmediata; fué menos acentuada aun que la primera: —¿Mal? no, me muero.

No creí conveniente molestarle más por el momento, y no se hizo ni se dijo nada nuevo hasta la llegada del doctor F... que precedió un poco a la salida del sol y se admiró mucho de encontrar aun vivo a un paciente. Después de pulsarle y de aplicar el espejo a los labios, me suplicó le hablara aún, y yo obedecí diciéndole: M. Valdemar, ¿sigue usted durmiendo?

Como antes tardó algunos minutos en responder, y durante este rato pareció reunir toda su energía para responder. Reiteré la pregunta hasta por cuarta vez, y respondió muy débilmente, pero con toda claridad:

—Sí, continúo durmiendo; duermo, me muero.

Creyeron entonces los médicos, o más bien, manifestaron el deseo de que se dejase a M. Valdemar, en este estado de aparente calma hasta que espirase, lo que según ellos debía suceder antes de cinco minutos. No obstante, resolví a hablarle todavía de una vez, y repetí simplemente la pregunta anterior.

Mientras estaba hablando sobrevino una mudanza muy marcada en el rostro del paciente: los ojos rodaron en sus órbitas, lentamente descubiertas por los párpados que se entreabrieron; la piel tomó un tinte general, cadavérico, menos parecida a un pergamino que a papel blanco, y las dos rosetas héticas de las mejillas, que hasta entonces habían estado fijas en el pomo de cada una, se apagaron bruscamente.

Me sirvo de esta expresión porque la instantaneidad de su desaparición me hizo recordar una huña apagada al soplo. El labio superior al mismo tiempo se

remangaba, dejando al descubierto los dientes, mientras que la mandíbula inferior cayó con un ruido casi sensible, dejando la boca abierta como grande era y descubriendo la lengua hinchada y negra.

Presumía que todos los circunstancias estaban familiarizadas con los horrores de agonía y el momento de la muerte de un hombre; más el aspecto de M. Valdemar en aquel momento era de tal manera deforme, tan horrible y extraño, que todos los circunstancias se retiraron por un movimiento involuntario de la cama mortuoria.

Yo que he llegado a un punto donde el lector me va a negar todo crédito, y sin embargo mi deber es continuar.

No había ya en M. Valdemar síntoma alguno de vitalidad, y conviniendo todos en que estaba muerto, le dejamos a dejar al cuidado de los ministrantes o asistentes, cuando percibimos un fuerte movimiento de vibración en la lengua que duró casi un minuto. Al concluir el minuto brotó de entre las mandíbulas abiertas y distendidas una voz que sería locura tratar de describir.

Hay, sin embargo, dos o tres epítetos que podrían aplicárselo como para dar una idea, y así diré que el sonido era áspero, desgarrado, cavernoso: más su horror, su parte repugnante no es definible por la razón de que tales sonidos no han impresionado jamás a oídos humanos. Había en él dos particularidades que pensaba entonces y pienso aun poderse lo, mar como características de la entonación y que son propias para dar alguna idea de su singularidad extraterrestre. En primer lugar aquella voz parecía llegar a nuestros oídos, a los míos al menos, como de una larga distancia o de un abismo subterráneo. En segundo lugar, me im-

presión, temo que me sea imposible hacerme comprender, como las sustancias viscosas o glutinosas impresionan al tacto.

He hablado a la par del sonido y de voz, con lo que quiero decir que el sonido era articulado, sílabizado distintamente, y así diré más, horrible, espantosamente sílabizado. Valdemar hablaba evidentemente para responder a la pregunta que le había dirigido algunos minutos antes. Se acordará el lector que le había preguntado "si continuaba durmiendo", y él me respondía ahora:

—Sí, no; he dormido y ahora... ahora estoy muerto.

Ninguno de los presentes trató de negar ni aún de reprimir la indescriptible, la horrible impresión; que estas pocas palabras de aquel modo pronunciadas, dando se desmayó: los ministrantes echaron a correr materialmente de la estancia y no hubo fuerzas humanas ni reflexiones que bastaran a hacerlos volver, y en cuanto a mis propias reflexiones no intenté siquiera hacerlas inteligibles para el lector. Casi una hora estuvimos ocupados, sin hablar una palabra de haber volver en sí a M. L... y cuando lo hubimos conseguido volvimos a hacernos cargo del estado de M. Valdemar.

Había quedado cual lo he dicho antes, y el espejo no daba señal alguna de respiración; se intentó una sangría al brazo derecho, sin resultado alguno, y es de decir que ya tampoco este miembro obedecía a mi voluntad, pues me esforcé en vano para hacerle seguir la dirección de mi mano.

La única indicación real de la influencia magnética se manifestó ahora por el movimiento vibratorio de la lengua. Cada vez que dirigía una pregunta a

M. Valdemar parecía hacer un esfuerzo para responder, pero que su volición no era suficientemente durable.

Permanecía insensible a las preguntas que le dirigiese otro que yo, por más que hubiese tratado de poner en relación conmigo a cada uno de los presentes.

Se me figura haber dicho todo lo necesario para hacer comprender el estado del sonámbulo en este período. Nos procuramos otros enfermeros, y a las diez salí de la casa en compañía de los médicos p de M. L...

Después de las doce volvimos todos a ver al paciente; su estado era absolutamente el mismo. Tuvimos entonces una discusión acerca de la oportunidad y la posibilidad de despertarle, pero convinimos muy pronto en que de ello no podía resultar utilidad ninguna. Era evidente que hasta entonces la muerte, o lo que se designa con esta palabra muerte, había sido paralizada por la operación magnética, y nos pareció evidente a todos que despertar a M. Valdemar, hubiera conducido solo a acelerar su último momento o al menos precipitar su descomposición.

Desde entonces hasta el fin de la semana última, en intervalos de casi siete meses, nos reunimos diariamente en la casa de Mr. Valdemar, acompañados de los dos médicos y de otros amigos; durante cuyo tiempo, el sonámbulo, permaneció exactamente tal cual lo he descrito. La vigilancia de los enfermeros era continua.

Fué el viernes último cuando ya nos decidimos a hacer el ensayo del despertar al menos tratar de despertarlo, de esta tentativa lo que ha dado origen a tantas discusiones en los círculos privados, a tantas rumores, en los cuales no puedo dejar